

小額錢債審裁處

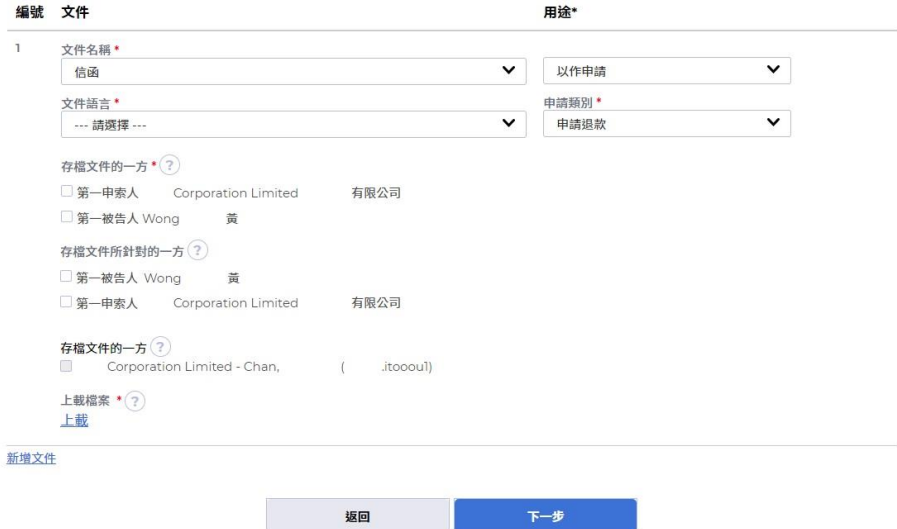
呈交退還款項的申請

本步驟指南只提供一般指引，概述關於利用綜合法院案件管理系統送交文件的一般程序，當中的截圖只用作一般說明，未必特指某案件／文件。

項目	步驟	參考截圖
1.	登入用戶帳戶 由機構用戶或個人用戶帳戶持有人登入 〔註：如需更多資訊，請參閱「登入及登出帳戶」的相關步驟指南。〕 機構用戶帳戶持有人須已獲妥為編配以適當用戶身分處理有關案件。 〔註：如需更多資訊，請參閱「設定預設的機構用戶帳戶及編配法庭案件」標題下的相關步驟指南。〕	機構用戶  個人用戶 
2.	使用電子存檔功能 按「小額錢債審裁處」 選擇「電子存檔」> 選擇「送交文件」>	

步驟指南 - 「呈交退還款項的申請」

項目	步驟	參考截圖
3.	<u>選擇所需功能</u> 選擇「就現有案件送交文件」> 閱讀《發送人須知》後，剔選「本人確認已閱讀並明白以上的《發送人須知》。」方格> 按「下一步」>	送交文件 畫面編號: EFIL-SCT-00101 發送人須知 <u>與電子法院進行電子交易</u> 1. 司法機構入門網站由司法機構運作，為已登記成為綜合法院案件管理系統用戶的法律執業者、政府部門和無律師代表訴訟人提供平台，以便通過電子方式送交文件至電子法院，以及與電子法院進行其他電子交易。 根據《法院程序(電子科技)條例》(第 638 章)第 32 條，終審法院首席法官可藉刊登於憲報的實施公告，就某特定電子法院或某類別或種類的法律程序指明開始使用電子科技的日期，藉此分階段推行就法院程序應用電子科技。請參閱由終審法院首席法官發出現行有效的實施公告。 2. 發送人須根據適用的法例、相關的實務指示及／或任何由法官及司法人員所發出的具體命令或指示，遵守呈交文件及／或付款的時限規定。 19. 有關詳情，請參閱關於使用司法機構綜合法院案件管理系統的詳細技術要求的行政指示。 其他 20. 如本須知的英文版本與中文譯本存在任何差異，概以英文版本為準。 就現有案件送交文件 ☒ 本人確認已閱讀並明白以上的《發送人須知》。 下一步
4.	<u>輸入案件編號</u> 輸入「案件編號*」> 按「下一步」>	就現有案件送交文件 畫面編號: EFIL-SCT-00110 注意 - 標有星號 (*) 的欄目均必須填寫 輸入案件編號 案件編號* ? 返回 下一步

項目	步驟	參考截圖
5.	<u>上載文件</u> 在「文件名稱*」中選擇「信函」> 在「用途*」中選擇「以作申請」> 在「申請類別*」中選擇「申請退款」> 在「文件語言*」中選擇語言> 在「存檔文件的一方*」中剔選適當的方格> [註：「存檔文件所針對的一方」下的方格並非必須剔選項目。] 按「上載」> 按「瀏覽檔案」並選擇文件> [註：你也可以使用「將檔案拖放到此處」功能上載文檔。詳情請參閱「使用拖放功能上載文件」的步驟指南。]	就現有案件送交文件 畫面編號: EFIL-SCT-00111 注意 - 標有星號 (*) 的欄目均必須填寫 上載文件 案件編號 SCTC1440/2024  [註：除了提供申請退款的詳情和理由外，上載的「信函」中亦須載有以下資料： - 付款收據（顯示所申請退款的支付金額的證明文件） - 認收通知（顯示提交文件／付款的相關交易的文件證明） - 電子付款的交易參考編號 - 案件編號 - 電子付款的日期及時間 - 郵遞地址及聯絡電話號碼

項目	步驟	參考截圖
		
6.	預覽已上傳文件 「已上傳文件」下顯示文件名稱 按「預覽」查看已上傳文件的影像> 如已上傳文件無誤，按「確定」> 如已上傳文件有誤，按「刪除」> 按「下一步」>	

項目	步驟	參考截圖																						
7.	<u>確認存檔詳情</u> 如存檔詳情無誤，按「確認」> 在「確認要繼續？」對話框中按「確定」> 如存檔詳情有誤，按「返回」回到剛才的步驟更正輸入的資料>	就現有案件送交文件 畫面編號: EFIL-SCT-00112 確認存檔詳情 案件編號 SCTC 1440/2024 <table><thead><tr><th>編號</th><th>文件</th><th>用途</th><th>付款項目</th><th>費用 (港幣)</th></tr></thead><tbody><tr><td>1</td><td>文件名稱 信函 文件語言 中文 存檔文件的一方 第一申索人 Corporation Limited 有限公司 存檔文件所針對的一方 - 上載檔案 信函.pdf(106.86KB)</td><td>以作申請 申請類別 申請退款</td><td>-</td><td>-</td></tr></tbody></table> 總金額: - 返回 確認 彈出確認繼續對話框 確認要繼續? 取消 確定	編號	文件	用途	付款項目	費用 (港幣)	1	文件名稱 信函 文件語言 中文 存檔文件的一方 第一申索人 Corporation Limited 有限公司 存檔文件所針對的一方 - 上載檔案 信函.pdf(106.86KB)	以作申請 申請類別 申請退款	-	-												
編號	文件	用途	付款項目	費用 (港幣)																				
1	文件名稱 信函 文件語言 中文 存檔文件的一方 第一申索人 Corporation Limited 有限公司 存檔文件所針對的一方 - 上載檔案 信函.pdf(106.86KB)	以作申請 申請類別 申請退款	-	-																				
8.	<u>認收</u> 按「儲存認收通知」>	就現有案件送交文件 畫面編號: EFIL-SCT-00113 認收 呈交者 Mr. Chan (i:toooou) 機構 有限公司 呈交日期及時間 07/08/2024 11:15:37 電子存檔交易參考編號 E2045000071 電子付款交易日期及時間 - 電子付款參考編號 - 電子付款方式 - 交易摘要 <table><thead><tr><th>編號</th><th>案件編號</th><th>案件類別</th><th>付款項目</th><th>費用 (港幣)</th></tr></thead><tbody><tr><td>1</td><td>SCTC 1440/2024</td><td>小額錢債申索</td><td>-</td><td>-</td></tr></tbody></table> 總金額: - 以下文件已經上載 <table><thead><tr><th>編號</th><th>文件名稱</th><th>文件語言</th><th>用途</th><th>上載檔案</th><th>文件參考編號</th></tr></thead><tbody><tr><td>1</td><td>信函 - 申請退款</td><td>中文</td><td>以作申請</td><td>信函.pdf(106.86KB)</td><td>204590000276</td></tr></tbody></table> 請儲存或列印認收通知／付款收據，作為你存檔／付款的證明以及（如有需要）供隨後退款之用。 儲存認收通知	編號	案件編號	案件類別	付款項目	費用 (港幣)	1	SCTC 1440/2024	小額錢債申索	-	-	編號	文件名稱	文件語言	用途	上載檔案	文件參考編號	1	信函 - 申請退款	中文	以作申請	信函.pdf(106.86KB)	204590000276
編號	案件編號	案件類別	付款項目	費用 (港幣)																				
1	SCTC 1440/2024	小額錢債申索	-	-																				
編號	文件名稱	文件語言	用途	上載檔案	文件參考編號																			
1	信函 - 申請退款	中文	以作申請	信函.pdf(106.86KB)	204590000276																			

項目	步驟	參考截圖
	在彈出的「確認下載檔案？」對話框中按「下載」> 按「開啟檔案」提取 認收通知>	
9.	<u>認收訊息發送至機構用戶或個人用戶的訊息匣</u> 按「首頁」> 進入訊息匣> 點擊訊息標題以閱讀內容 [註：如有需要，亦可從訊息中再次下載認收通知。]	登入後顯示訊息匣及所載訊息的標題 
10.	司法機構內部程序	司法機構內部審批後，發送人的綜合法院案件管理系統訊息匣便會收到訊息

步驟指南 - 「呈交退還款項的申請」

項目	步驟	參考截圖
11.	確認訊息發送至機構用戶或個人用戶的訊息匣 登入後進入訊息匣> 點擊訊息標題以閱讀內容	登入後顯示訊息匣及所載訊息的標題  點擊訊息標題以閱讀內容 
12.	司法機構內部程序	當司法機構正在處理退款申請時，發送人的綜合法院案件管理系統訊息匣便會收到訊息 [註：如文件發現有不妥之處，發送人的綜合法院案件管理系統訊息匣將會收到另一個訊息。]
13.	正在處理退款申請的訊息發送至機構用戶或個人用戶的訊息匣 登入後進入訊息匣	登入後顯示訊息匣及所載訊息的標題 

項目	步驟	參考截圖
	點擊訊息標題以閱讀內容	點擊訊息標題以閱讀內容 畫面編號: EXT-MSG-00002 訊息詳情 < 返回 ↓ [SCTC 1440/2024] 正在處理退款申請 日期/時間 07/08/2024 11:36 寄件者 小額錢債審裁處會計部 收件者 .itoooo1 本訊息旨在轉達你於2024年08月07日 11:15 (此時間以24小時制顯示) 透過綜合法院案件管理系統提交的退款申請 (電子存檔交易參考編號: E2045000071) 的結果。 我們正在處理你的退款申請。處理申請一般需時4星期。退款支票備妥後會郵寄給你。如有查詢，請致電2825 4275 聯絡高等法院財務組。

司法機構內部程序